

ARBEITSBERICHT / RAPPORT DE TRAVAIL

Ausgefüllt von / Rempli par: dem Lagerleiter / Responsable du chantier
An / Au : das einrichtende Sekretariat / secrétariat national
Abschrift an / Copie au: das Internationale Sekretariat / Secrétariat International.

-
1. Dienst in / Chantier de: Heiligenhaus
 2. Zeitspanne, die der Bericht umfaßt / Dates du rapport
Von / Du : 5.10. Bis / Au : 19.10.51
 3. Lagerleiter / Responsable(s): Hans-Peter Müller
Hauptschwester / Responsable des soeurs: Tim Markham
 4. Anzahl der Freiwilligen am Anfang des Zeitabschnittes Männer : 12 Frauen : 3
Nombre de volontaires au début de la période Hommes : Femmes :
Anzahl der Freiwilligen am Ende des Zeitabschnittes Männer : 13 Frauen : 2
Nombre de volontaires à la fin de la période Hommes : Femmes :
 5. Verlauf der Arbeit / Progrès du travail:
Die Arbeit an der Straße ist vorläufig beendet, da der Rest der Felsen zuerst gesprengt werden muß. Wir arbeiten jetzt zugleich beim Siedlungsbau und bei der Jugendherberge der Stadt, wo wir Planierungsarbeiten durchführen. Ein Tag in der Woche arbeiten alle im Wald bei der Säuberung einer Fichtenpflanzung mit.
 6. Freizeit, Vorträge, Diskussionen, Kontakte mit der Bevölkerung
Récréation, conférences, discussions, contacts avec la population
13.X.51 Tea party bei Familie Tholen.
14.X.51 Gemeinsamer Ausflug zum Stausee.
19.X.51 Zivildienstabend mit Vertretern der Bevölkerung und der Behörden.
 7. Wöchentliche Lagebesprechung gehalten am 8.10.51 und 15.10.51
'Soviets de travail'. dates:
Wichtige Beschlüsse / Décisions importantes:
 8. Gesundheitszustand, Unfälle / Santé, accidents
Gut. Ausscheidenden Freiwilligen wurden Vorbeugungsmittel gegen Grippe verabfolgt.
 9. Sonstige Bemerkungen über das Lager / Observations

Unterschrift / Signature:

Hans-Peter Müller
(Lagerleiter / Responsable)

ANKUNFT UND ABREISE VON FREIWILLIGEN / MOUVEMENT DES VOLONTAIRES**A. Ankunft von Freiwilligen / Arrivées des volontaires**

Name / Nom	Organisation et Pays / und Land (*)	Tag der Ankunft / Date d'arrivée
THOLEN Wilma	IZD D	9.10.51
HILKENBACH Klaus	IZD D	10.10.51
BELLUSCHI Guido	IZD I	13.10.51
TESTEMAL Jean	IZD F	17.10.51

(*) Braucht nur ausgefüllt zu werden, wenn der Freiwillige diese Auskünfte dem Sekretariat noch nicht gegeben hat / Pæs nécessaire si le secrétariat a déjà cette information.

B. Abreise von Freiwilligen / Départs des volontaires

Name / Nom	Tag der Abreise / Date de Depart
BILLUNG-MEYER Gerda	8.10.51
TANNER Emil	8.10.51
THOLEN Wilma	16.10.51

C. Gäste / Visiteurs :

Name / Nom	Beruf / Occupation	Anschrift / Adresse	Datum / Date de la visite

--			